



**RADA
EVROPSKÉ UNIE**



17598/12

(OR. en)

PRESSE 524

PR CO 77

TISKOVÁ ZPRÁVA

3214. zasedání Rady

Hospodářské a finanční věci

Brusel 12. prosince 2012

Předseda

Vassos SHIARLY
kyperský ministr financí

T I S K

Hlavní výsledky zasedání Rady

*Rada stanovila svůj postoj k návrhům, jejichž cílem je zavést **jednotný mechanismus dohledu nad bankami**.*

Předsednictví nyní povede jednání s Evropským parlamentem, s cílem přijmout tyto právní předpisy ještě před koncem roku.

Návrhy se týkají dvou nařízení: jedním nařízením se Evropské centrální bance svěřují úkoly v oblasti dohledu a druhým se mění nařízení č. 1093/2010 o Evropském orgánu pro bankovníctví.

Hlavy států a předsedové vlád zemí eurozóny v červnu uvedli, že jakmile bude účinný jednotný mechanismus dohledu vytvořen, mohl by Evropský mechanismus stability, který v současnosti ke kapitalizaci bank přispívá prostřednictvím státních pokladen členských států, „mít v návaznosti na řádné rozhodnutí možnost rekapitalizovat banky v eurozóně přímo“. Díky tomu bude možné prolomit bludný kruh mezi bankami a státy, který je nejvýraznějším znakem dluhové krize v Evropě.

Jednotný mechanismus dohledu budou tvořit Evropská centrální banka (ECB) a příslušné vnitrostátní orgány. ECB bude odpovědná za celkové fungování mechanismu. Na základě návrhů bude mít ECB přímý dohled nad bankami eurozóny, i když diferencovaným způsobem a v úzké spolupráci s vnitrostátními orgány dohledu. Členské státy, jejichž měnou není euro a chtějí se účastnit jednotného mechanismu dohledu, budou mít možnost se zapojit na základě uzavření ujednání o úzké spolupráci.

OBSAH¹

ÚČASTNÍCI	4
------------------------	----------

PROJEDNÁVANÉ BODY

Bankovní dohled	6
-----------------------	---

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

žádné

- ¹
- Pokud byly prohlášení, závěry nebo usnesení formálně přijaty Radou, je to uvedeno v záhlaví daného bodu a text se nachází v uvozovkách.
 - Dokumenty, na něž se v textu odkazuje, jsou k dispozici na internetové stránce Rady <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Akty přijaté s prohlášeními do zápisu z jednání Rady, která mohou být zveřejněna, jsou označeny hvězdičkou; tato prohlášení jsou k dispozici na výše uvedené internetové stránce Rady nebo je lze získat z tiskového oddělení.

ÚČASTNÍCI

Belgie:

Steven VANACKERE

místopředseda vlády a ministr financí a udržitelného rozvoje, odpovědný za veřejnou službu

Bulharsko:

Simeon DJANKOV

místopředseda vlády a ministr financí

Česká republika:

Tomáš ZÍDEK

Radek URBAN

náměstek ministra financí

náměstek ministra financí

Dánsko:

Margrethe VESTAGEROVÁ

ministřyně hospodářství a vnitra

Německo:

Wolfgang SCHÄUBLE

spolkový ministr financí

Estonsko:

Jürgen LIGI

ministr financí

Irsko:

Michael NOONAN

ministr financí

Řecko:

Ioannis STOURNARAS

ministr financí

Španělsko:

Luis DE GUINDOS JURADO

ministr hospodářství a konkurenceschopnosti

Francie:

Pierre MOSCOVICI

ministr hospodářství a financí

Itálie:

Ferdinando NELLI FEROCI

stálý zástupce

Kypr:

Vassos SHIARLY

ministr financí

Lotyšsko:

Andris VILKS

ministr financí

Litva:

Raimundas KAROBLIS

stálý zástupce

Lucembursko:

Luc FRIEDEN

ministr financí

Maďarsko:

Péter GYÖRKÖS

stálý zástupce

Malta:

Tonio FENECH

ministr financí, hospodářství a investic

Nizozemsko:

Jeroen DIJSSELBLOEM

ministr financí

Rakousko:

Maria FEKTEROVÁ

spolková ministřyně financí

Polsko:

Jacek DOMINIK

státní podtajemník, ministerstvo financí

Portugalsko:

Vitor GASPAS

„Ministro de Estado“, ministr financí

Rumunsko:

Claudiu DOLTU

státní tajemník, ministerstvo veřejných financí

Slovinsko:

Janez ŠUŠTERŠIČ

ministr financí

Slovensko:

Ivan KORČOK

stálý zástupce

Finsko:

Jutta URPILAINENOVÁ

místopředsedkyně vlády, ministryně financí

Švédsko:

Anders BORG

ministr financí

Spojené království:

George OSBORNE

ministr financí

.....

Komise:

Michel BARNIER

člen Komise

.....

Další účastníci:

Mario DRAGHI

Werner HOYER

Hans VIJLBRIEF

prezident Evropské centrální banky
prezident Evropské investiční banky
předseda Výboru pro hospodářskou politiku

.....

Vláda přistupujícího státu byla zastoupena takto:

Chorvatsko:

Vladimir DROBNJAK

stálý zástupce

PROJEDNÁVANÉ BODY

Bankovní dohled

Rada se dohodla na obecném přístupu k návrhům, jejichž cílem je zavést jednotný mechanismus dohledu nad úvěrovými institucemi.

Na základě této dohody v Radě bude moci předsednictví vést jednání s Evropským parlamentem, přičemž v souladu se závěry z říjnového zasedání Evropské rady je cílem přijmout tyto legislativní akty do konce roku.

Návrhy se týkají dvou nařízení: jedním nařízením se Evropské centrální bance svěřují úkoly v oblasti dohledu a druhým se mění nařízení č. 1093/2010 o zřízení Evropského orgánu pro bankovníctví.

Evropská rada požádala na říjnovém zasedání předsednictví, aby vedlo jednání o obou nařízeních s cílem dosáhnout dohody do 1. ledna 2013, a současně uvedla, že práce související s praktickým provedením mechanismu se uskuteční v průběhu roku 2013 (*viz závěry, dokument [EUCO 156/12](#), zejména body 6 až 10*).

Hlavy států a předsedové vlád zemí eurozóny v červnu uvedli, že jakmile bude účinný jednotný mechanismus dohledu vytvořen, mohl by Evropský mechanismus stability, který v současnosti ke kapitalizaci bank přispívá prostřednictvím státních pokladen členských států, „mít v návaznosti na řádné rozhodnutí možnost rekapitalizovat banky v eurozóně přímo“. Díky tomu bude možné prolomit bludný kruh mezi bankami a státy, který je nejvýraznějším znakem dluhové krize v Evropě.

Jednotný mechanismus dohledu budou tvořit Evropská centrální banka (ECB) a příslušné vnitrostátní orgány. ECB bude odpovědná za celkové fungování mechanismu. Na základě návrhů bude mít ECB přímý dohled nad bankami eurozóny, i když diferencovaným způsobem a v úzké spolupráci s vnitrostátními orgány dohledu. Členské státy, jejichž měnou není euro a chtějí se účastnit jednotného mechanismu dohledu, budou mít možnost se zapojit na základě uzavření ujednání o úzké spolupráci.

Úkoly ECB v měnové oblasti by byly striktně odděleny od úkolů v oblasti dohledu, aby se zabránilo případným střetům zájmů mezi cíli měnové politiky a obezřetnostním dohledem. Za tímto účelem by byla v rámci ECB zřízena dozorčí rada odpovědná za přípravu úkolů v oblasti dohledu. Země, které nejsou členy eurozóny, ale jednotného mechanismu dohledu se účastní, budou mít v dozorčí radě plná a rovná hlasovací práva. Návrhy rozhodnutí dozorčí rady by byly považovány za přijaté, pokud je nezamítne Rada guvernérů ECB.

Vnitrostátní orgány dohledu by si ponechaly odpovědnost za úkoly, které nebyly svěřeny Evropské centrální bance, například v souvislosti s ochranou spotřebitele, praním peněz, platebními službami a pobočkami bank ze třetích zemí. Evropský orgán pro bankovníctví (EBA) by si ponechal pravomoc v oblasti dalšího rozvoje jednotného souboru pravidel a zajištění sbližování a jednotnosti postupů v oblasti dohledu.

Návrhy předpokládají změny v nařízení o EBA, zejména pokud jde o hlasovací postupy, aby bylo zajištěno spravedlivé a účinné rozhodování v rámci jednotného trhu. Tyto změny by zabezpečily, aby si země účastníci se jednotného mechanismu dohledu v radě orgánů dohledu EBA nepřisvojovaly nepatřičně dominantní úlohu.

ECB převezme své úkoly v oblasti dohledu v rámci jednotného mechanismu dohledu dne 1. března 2014 nebo do 12 měsíců od vstupu těchto právních předpisů v platnost, podle toho, co nastane později, v závislosti na operačních postupech.

OSTATNÍ SCHVÁLENÉ BODY

Žádné
